

Umleitung bzw. Ersatzverkehr mit Bussen wegen Gleisbauarbeiten in der Kirchenstraße

Montag, 9. September bis vsl. Sonntag, 13. Oktober 2024



Haben Sie Fragen? Wir sind gerne für Sie da!

MVG-Hotline: 0800 344 22 66 00
gebührenfreie Servicenummer

Herausgeber: Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG)
Mobilitätskommunikation
80287 München
Foto: Frederik Buchleitner
Gestaltung: HOCH 3 . München
Druck: Graphis-Druck GmbH
Stand: August 2024



mvg.de/trambau

Tram	16	17	21
	25	37	
	N17	N19	



16

Die Tram 16 fährt nur zwischen Romanplatz, Hauptbahnhof und Sendlinger Tor.

Der Abschnitt Sendlinger Tor – Isartor – Lehel – Effnerplatz – St. Emmeram wird, um die Anschlüsse am Arabellapark von und zur U4 zu gewährleisten, von der verlängerten Tram 17 bedient.

Am Sendlinger Tor fahren die Züge in Richtung Romanplatz vom Haltepunkt 2 in der Wendeschleife ab.

Tram 16 runs between Romanplatz, Central Station and Sendlinger Tor only.

The section Sendlinger Tor – Isartor – Lehel – Effnerplatz – St. Emmeram is served by extended tram 17 in order to ensure the connection to and from U4 at Arabellapark.

At Sendlinger Tor the trains towards Romanplatz depart from stop 2 in the turning loop.

17

Die Tram 17 wird ab Sendlinger Tor via Isartor, Lehel und Effnerplatz bis St. Emmeram verlängert und ersetzt dort die Tramlinien 16 bzw. 37.

Am Sendlinger Tor fahren die Züge in Richtung Romanplatz – Amalienburgstraße vom Haltepunkt 1 ab.

Tram 17 is extended from Sendlinger Tor via Isartor, Lehel and Effnerplatz to St. Emmeram and replaces tram lines 16 resp. 37 there.

At Sendlinger Tor the trains towards Romanplatz – Amalienburgstraße depart from stop 1.



Warum der Linientausch und nicht Tram 16 bis St. Emmeram?

An der Haltestelle Arabellapark (Klinikum Bogenhausen) sind die Anschlüsse zwischen der U4 und der regulär dort fahrenden Tram 37 aufeinander abgestimmt.

Die Taktlage der Tram 16 passt – ohne erhebliche Eingriffe in den Fahrplan der gesamten Linie – nicht auf diese Anschlüsse, jedoch die der um fünf Minuten versetzt fahrenden Tram 17.

Damit müssen Sie sich im Abschnitt Sendlinger Tor ◀ ▶ St. Emmeram zwar während der Bauzeit an eine andere Liniennummer gewöhnen, doch bleiben die Anschlüsse am Arabellapark zwischen der U4 und der Tram von/nach St. Emmeram wie gewohnt erhalten.

Why the line swap and not tram 16 to St. Emmeram?

At Arabellapark (Klinikum Bogenhausen) the connections between U4 and the regular tram 37 are coordinated.

The timetable of tram 16 does not match to these connections without significant changes to the timetable of the entire line – but the timetable of tram 17, which runs five minutes later, does.

Thus you need to get used to a different line number in the section Sendlinger Tor ◀ ▶ St. Emmeram during the construction period, but the connections at Arabellapark between U4 and the tram to/from St. Emmeram will remain as usual.

21

Die Tram 21 ▶ St.-Veit-Straße wird zwischen Max-Weber-Platz und Haidenauplatz via Grillparzerstraße umgeleitet.

Am Max-Weber-Platz wird der Haltepunkt 7 in der Einsteinstraße bedient, die Haltestellen Wörthstraße und Ostbahnhof entfallen. Die Haltestelle Haidenauplatz ist in die Grillparzerstraße, nördlich der Einmündung Kirchenstraße, verlegt.

Zwischen Max-Weber-Platz und Ostbahnhof können Sie die U5 nutzen, zwischen Ostbahnhof und Haidenauplatz stehen Ihnen die Buslinien X30, 54, 68 und 100 zur Verfügung.

In Fahrtrichtung Innenstadt – Westfriedhof wird der reguläre Linienweg bedient.

Tram 21 ▶ St.-Veit-Straße is diverted between Max-Weber-Platz and Haidenauplatz via Grillparzerstraße.

At Max-Weber-Platz stop 7 in Einsteinstraße is served, the stops at Wörthstraße and Ostbahnhof are suspended. The stop at Haidenauplatz is relocated in Grillparzerstraße, north of Kirchenstraße junction.

Between Max-Weber-Platz and Ostbahnhof you may use U5, between Ostbahnhof and Haidenauplatz please use bus routes X30, 54, 68 and 100.

Towards the city centre – Westfriedhof the regular route is served.

25

Die Tram 25 ▶ Großhesseloher Brücke/Grünwald wird zwischen Max-Weber-Platz und Wörthstraße via Grillparzerstraße und Ostbahnhof umgeleitet.

Am Max-Weber-Platz fahren die Züge vom Haltepunkt 7 in der Einsteinstraße sowie vom Haltepunkt 8 am Johannisplatz (vor der Kirche) ab.

Tram 25 ▶ Großhesseloher Brücke/Grünwald is diverted between Max-Weber-Platz and Wörthstraße via Grillparzerstraße and Ostbahnhof.

At Max-Weber-Platz the trains depart from stop 7 in Einsteinstraße as well as from stop 8 at Johannisplatz (in front of the church).

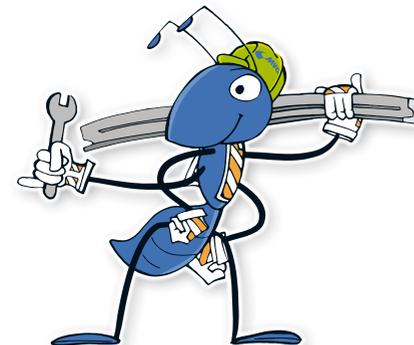
37

Die Tram 37 wird zwischen St. Emmeram und Herkomerplatz durch die Tram 17 ersetzt, im Abschnitt Effnerplatz ◀ ▶ Max-Weber-Platz ist ein Ersatzverkehr mit Bussen (SEV 37) für Sie eingerichtet (Linienweg siehe Seite 7).

Die Busse fahren von den regulären Tramhaltestellen bzw. in deren unmittelbarem Umfeld am rechten Fahrbahnrand ab. Die Haltestelle Friedensengel/Villa Stuck ist stadteinwärts zur Haltestelle der Buslinie 100 ▶ Ostbahnhof in der Prinzregentenstraße verlegt.

Tram 37 is replaced between St. Emmeram and Herkomerplatz by tram 17, in the section Effnerplatz ◀ ▶ Max-Weber-Platz a replacement bus service (SEV 37) is set up for you (routing see page 7).

The buses depart from the regular tram stops resp. at the right-hand kerbside in their immediate vicinity. The inbound stop at Friedensengel/Villa Stuck is relocated to the stop of bus route 100 ▶ Ostbahnhof in Prinzregentenstraße.



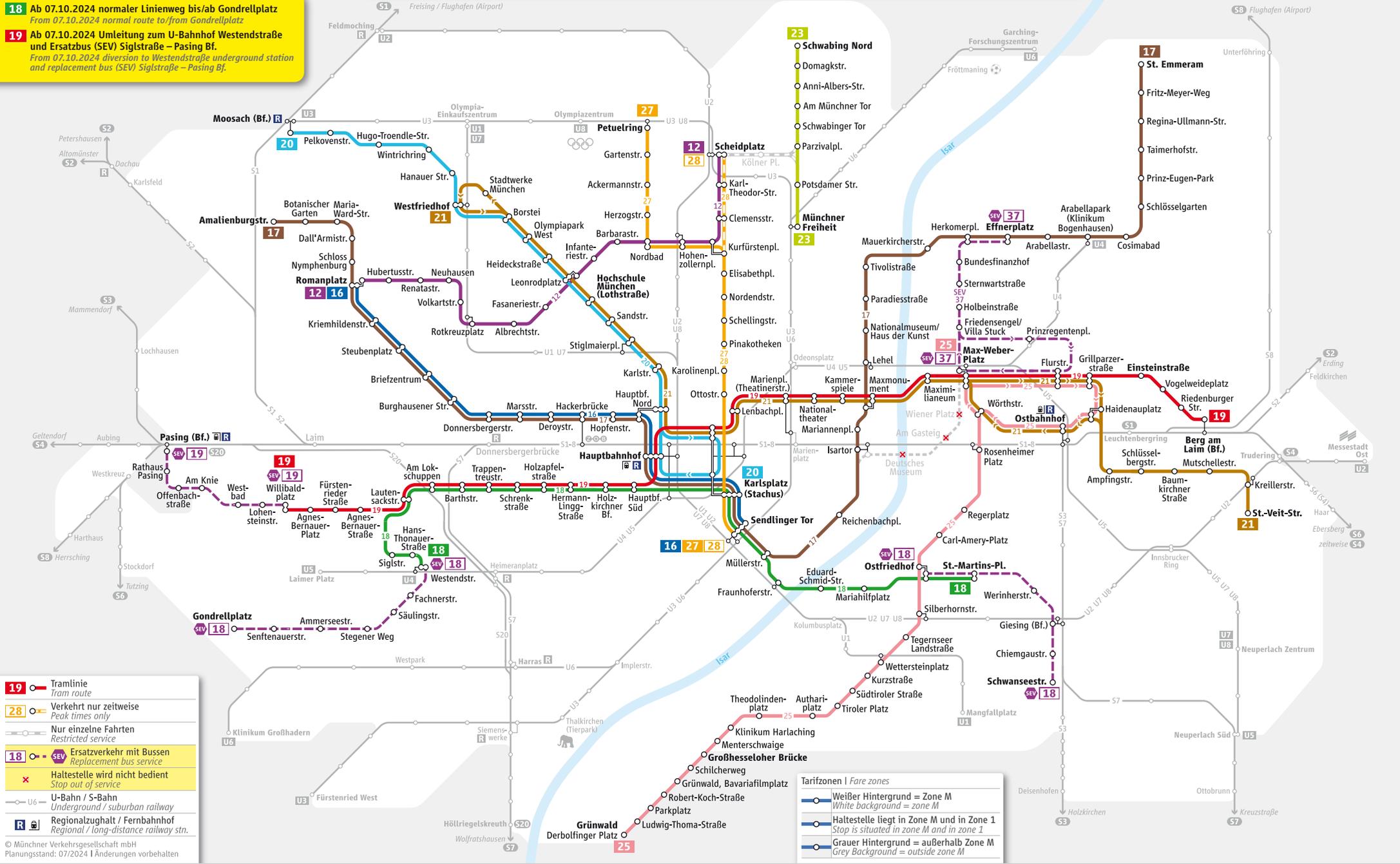


gültig 09.09. – vsl. 13.10.2024
valid approx.

In diesem Zeitraum können weitere Baumaßnahmen stattfinden. Bitte beachten Sie die Informationen an den Haltestellen sowie unter mvg.de
Further construction works may be carried out during this period. Please note the information at stops and on mvg.de

18 Ab 07.10.2024 normaler Linienweg bis/ab Gondrellplatz
From 07.10.2024 normal route to/from Gondrellplatz

19 Ab 07.10.2024 Umleitung zum U-Bahnhof Westendstraße und Ersatzbus (SEV) Siglstraße – Pasing Bf.
From 07.10.2024 diversion to Westendstraße underground station and replacement bus (SEV) Siglstraße – Pasing Bf.



- 19** Tramlinie
Tram route
- 28** Verkehr nur zeitweise
Peak times only
- Nur einzelne Fahrten
Restricted service
- 18** SEV Ersatzverkehr mit Bussen
Replacement bus service
- Haltestelle wird nicht bedient
Stop out of service
- U-Bahn / S-Bahn
Underground / suburban railway
- Regionalzug / Fernbahnhof
Regional / long-distance railway station

Tarifzonen | Fare zones

Weißer Hintergrund = Zone M	White background = zone M
Haltestelle liegt in Zone M und in Zone 1	Stop is situated in zone M and in zone 1
Grauer Hintergrund = außerhalb Zone M	Grey Background = outside zone M

N17

Die NachtTram N17 fährt nur zwischen Amalienburgstraße, Hauptbahnhof und Sendlinger Tor. Im Abschnitt Karlsplatz (Stachus) – Isartor – Max-Weber-Platz – Effnerplatz ist ein Ersatzverkehr mit Bussen (SEV N17) für Sie eingerichtet.

Die Busse fahren am Karlsplatz (Stachus) vom Haltepunkt 8 am rechten Fahrbahnrand ab. Am Sendlinger Tor wird eine Ersatzhaltestelle vor Sonnenstraße 26 (Foto Sauter, ca. 100 Meter nördlich der Tramhaltestelle) bedient.

In Fahrtrichtung Effnerplatz ist die Haltestelle Max-Weber-Platz zum Haltepunkt 6 in der Einsteinstraße verlegt. An der Haltestelle Friedensengel/Villa Stuck fahren die Busse vom Haltepunkt der Buslinie 100 ▶ Hauptbahnhof Nord in der Prinzregentenstraße ab.

In Fahrtrichtung Karlsplatz (Stachus) sind die Haltestellen Maxmonument und Mariannenplatz in die Steinsdorfstraße verlegt.

Nightline N17 runs between Amalienburgstraße, Central Station and Sendlinger Tor only. In the section Karlsplatz (Stachus) – Isartor – Max-Weber-Platz – Effnerplatz a replacement bus service (SEV N17) is set up for you.

The buses depart at Karlsplatz (Stachus) from stop 8 at the right-hand kerbside. At Sendlinger Tor a replacement stop in front of Sonnenstraße 26 (Foto Sauter, approx. 100 metres north of the tram stops) is served.

Towards Effnerplatz the stop at Max-Weber-Platz is relocated to stop 6 in Einsteinstraße. At the Friedensengel/Villa Stuck stop the buses depart from the position of bus route 100 ▶ Hauptbahnhof Nord in Prinzregentenstraße.

Towards Karlsplatz (Stachus) the stops at Maxmonument and Mariannenplatz are relocated in Steinsdorfstraße.

N19

Die NachtTram N19 ▶ St.-Veit-Straße wird zwischen Max-Weber-Platz und Haidenauplatz via Grillparzerstraße umgeleitet.

Am Max-Weber-Platz fahren die Züge vom Haltepunkt 7 in der Einsteinstraße ab, die Haltestellen Wörthstraße und Ostbahnhof entfallen. Die Haltestelle Haidenauplatz ist in die Grillparzerstraße, nördlich der Einmündung Kirchenstraße, verlegt.

Zwischen Ostbahnhof und Grillparzerstraße bzw. Haidenauplatz können Sie die Nachtlinien N43, N44 und N74 nutzen.

In Fahrtrichtung Innenstadt – Pasing Bf. wird der reguläre Linienweg bedient.

Nightline N19 ▶ St.-Veit-Straße is diverted between Max-Weber-Platz and Haidenauplatz via Grillparzerstraße.

At Max-Weber-Platz the trains depart from stop 7 in Einsteinstraße, the stops at Wörthstraße and Ostbahnhof are suspended. The stop at Haidenauplatz is relocated in Grillparzerstraße, north of Kirchenstraße junction.

Between Ostbahnhof and Grillparzerstraße resp. Haidenauplatz you may use nightlines N43, N44 and N74.

Towards the city centre – Pasing Bf. the regular route is served.



SEV 37

Schienenersatzverkehr (SEV) Linienweg und Haltestellen

Replacement bus (SEV)
Route and Stops

Kartengrundlage:
© Landeshauptstadt München –
Kommunalreferat –
GeodatenService 2024

